

L'administration du journal décline toute responsabilité quant à la tenue des annonces.

Tout envoi d'argent et toutes lettres se rapportant à la publicité doivent être adressés à l'administration.

LE BOSPHORE

2^e Année
Numéro 379
MERCREDI
26 Janvier 1921
Le No 100 Paras

ABONNEMENTS

	UN AN	SIX MOIS
Constantinople	Ltq. 7	Ltq.
Province.....	8	4.50
Étranger.....	Frs. 100	Frs. 60

JOURNAL POLITIQUE, LITTÉRAIRE ET FINANCIER ORGANE FRANÇAIS INDÉPENDANT

Directeur-Propriétaire : MICHEL PAILLARÈS

LAISSEZ DIRE: LAISSEZ-VOUS BLAIRE, CONDAMNER, EMPRISONNER, LAISSEZ-VOUS PENDRE, MAIS PUBLIEZ VOTRE PENSEE
PAUL-LOUIS COURIER.

VERS L'ALLIANCE ANGLO-FRANÇAISE

Il y a dans la déclaration ministérielle du cabinet Briand leur vive admiration et leur profonde sympathie. Ils ont fait plus de passage que nous avons tout particulièrement goûté, c'est le suivant : « Notre but ne peut être atteint que par un accord étroit entre nos alliés et nous. Cet accord est la condition primordiale du règlement de toutes les questions qui tiennent en suspens le rétablissement effectif de la paix. Nous avons la ferme confiance que notre grande amie et alliée, l'Angleterre, nous y aidera de toutes ses forces. Rien ne peut plus, en effet, entamer les relations des deux grands pays, qui ont appris à se connaître mieux et à s'estimer davantage dans les rudes combats où ils ont versé leur sang en commun. C'est leur intime union qui assure la paix du monde. Qu'il s'agisse de l'exécution du traité de Versailles, du règlement du problème oriental, du maintien de la paix établie par les traités dans l'Europe centrale ou des rapports à entretenir avec les peuples de l'est de l'Europe, l'alliance étroite entre la Grande-Bretagne et la France est à la base de notre politique extérieure. » Ces paroles de haute sagesse sont une réponse éloquente à tous les grincheux qui s'en vont clamant partout que l'Angleterre et la France sont profondément divisées, se regardant comme chien et chat. Dès le lendemain de l'armistice, les agents de la propagande allemande cherchent à créer entre Paris et Londres une atmosphère de méfiance. Les gestes les plus innocents étaient interprétés à dessein comme des menaces ou même comme des coups de poing. En Pologne, en Tchécoslovaquie, en Yougoslavie, en Roumanie, en Grèce, partout où il fallait détruire l'œuvre de la victoire, on profitait de tous les incidents pour démontrer que l'Entente cordiale était pleine de fissures et de crevasses. Ici même en Turquie, nous avons assisté à un effroyable débordement de calamités qui, toutes, tendaient invariablement à discréditer tantôt les Anglais et tantôt les Français. Hier encore, ne devais-je pas protester dans un salon contre les racontars d'un fonctionnaire ottoman qui voyait partout les impérialistes anglais et français se heurter de front et s'entre-déchirer ? Dans certains milieux on ne parle jamais du danger allemand, on ne se préoccupe que de l'ambition effrénée de la vieille Albigia ou des exigences intolérables de la jeune République. Cette campagne systématique trouve un terrain favorable chez les ignorants, et ils sont l'égion, et chez les naïfs, qui sont innombrables. Par malheur, même parmi les Alliés il se rencontre trop de gens qui n'ont pas assez de sang-froid et de perspicacité pour juger sainement des hommes et des choses que l'on soumet à leur critique. Voilà pourquoi nous nous félicitons de ce que M. Briand ait affirmé solennellement, de façon à dissiper toute équivoque, que l'Angleterre et la France sont unies par des liens indissolubles.

Il faut rendre hommage à la presse britannique; les puissants organes de la cité, le *Times* en tête, n'ont pas eu une seule défaillance depuis 1914. Avec une fermeté inébranlable ils ont chaque jour mené le bon combat en faveur de l'Entente cordiale. Ils n'ont pas laissé passer une occasion de témoigner à la France

leur vive admiration et leur profonde sympathie. Ils ont fait plus de passage que nous avons tout particulièrement goûté, c'est le suivant : « Notre but ne peut être atteint que par un accord étroit entre nos alliés et nous. Cet accord est la condition primordiale du règlement de toutes les questions qui tiennent en suspens le rétablissement effectif de la paix. Nous avons la ferme confiance que notre grande amie et alliée, l'Angleterre, nous y aidera de toutes ses forces. Rien ne peut plus, en effet, entamer les relations des deux grands pays, qui ont appris à se connaître mieux et à s'estimer davantage dans les rudes combats où ils ont versé leur sang en commun. C'est leur intime union qui assure la paix du monde. Qu'il s'agisse de l'exécution du traité de Versailles, du règlement du problème oriental, du maintien de la paix établie par les traités dans l'Europe centrale ou des rapports à entretenir avec les peuples de l'est de l'Europe, l'alliance étroite entre la Grande-Bretagne et la France est à la base de notre politique extérieure. » Ces paroles de haute sagesse sont une réponse éloquente à tous les grincheux qui s'en vont clamant partout que l'Angleterre et la France sont profondément divisées, se regardant comme chien et chat. Dès le lendemain de l'armistice, les agents de la propagande allemande cherchent à créer entre Paris et Londres une atmosphère de méfiance. Les gestes les plus innocents étaient interprétés à dessein comme des menaces ou même comme des coups de poing. En Pologne, en Tchécoslovaquie, en Yougoslavie, en Roumanie, en Grèce, partout où il fallait détruire l'œuvre de la victoire, on profitait de tous les incidents pour démontrer que l'Entente cordiale était pleine de fissures et de crevasses. Ici même en Turquie, nous avons assisté à un effroyable débordement de calamités qui, toutes, tendaient invariablement à discréditer tantôt les Anglais et tantôt les Français. Hier encore, ne devais-je pas protester dans un salon contre les racontars d'un fonctionnaire ottoman qui voyait partout les impérialistes anglais et français se heurter de front et s'entre-déchirer ? Dans certains milieux on ne parle jamais du danger allemand, on ne se préoccupe que de l'ambition effrénée de la vieille Albigia ou des exigences intolérables de la jeune République. Cette campagne systématique trouve un terrain favorable chez les ignorants, et ils sont l'égion, et chez les naïfs, qui sont innombrables. Par malheur, même parmi les Alliés il se rencontre trop de gens qui n'ont pas assez de sang-froid et de perspicacité pour juger sainement des hommes et des choses que l'on soumet à leur critique. Voilà pourquoi nous nous félicitons de ce que M. Briand ait affirmé solennellement, de façon à dissiper toute équivoque, que l'Angleterre et la France sont unies par des liens indissolubles.

Il faut rendre hommage à la presse britannique; les puissants organes de la cité, le *Times* en tête, n'ont pas eu une seule défaillance depuis 1914. Avec une fermeté inébranlable ils ont chaque jour mené le bon combat en faveur de l'Entente cordiale. Ils n'ont pas laissé passer une occasion de témoigner à la France

LES MATINALES

Que de fois n'arrive-t-il pas aux humains malheureux, trop cruellement éprouvés par le destin, d'envier le sort des bêtes jusqu'à regretter presque de n'en être pas une. Le désespoir fait commettre tant de folies et dire tant de sottises ! Etre une bête même intelligente, c'est ne pas penser, ne pas raisonner, ne pas comprendre, c'est tout ignorer des douleurs morales que la vie accumule sur notre chemin. Et cela suffit, aux heures de grande détresse, pour ambitionner d'être autre chose, n'importe quoi qui n'est pas conscience d'au malheur. D'ailleurs, n'est-ce pas *La Fontaine* qui a dit à peu près :

A ceux qui font veau d'être chiens Dieu prodigue ses biens...

Encore que cela reste à démontrer, parmi les chiens heureux d'une façon ou d'une autre, il faut mettre à part celui de Mme Rose Porter, de Chicago, dont il est permis d'envier la vie confortable même si l'on n'a pas bu jusqu'à la lie la coupe amère de l'infortune. Ce caniche ne s'appelle pas *Rex* pour rien. Il a hérité de sa maîtresse 40.000 dollars, toute la fortune de celle-ci, par un testament en bonne et due forme ou il est dit :

« A *Rex*, le seul ami sincère que j'ai je lègue tous mes biens. *Rex* aura son bain quotidien, une belle niche, de chaudes couvertures. Il aura chaque jour une confortable pâtée. »

Ce même télogramme a été communiqué à l'archevêque de Canterbury qui a été prié de contribuer aussi à la réhabilitation des vœux de la nation.

Paris, 24. T.H.R. — M. Briand, désigné comme président par les divers ministres venant assister à la conférence interalliée, MM. Jasar, Lloyd George et le comte Sforza.

M. de Saint-Aulaire, ambassadeur de France à Londres, a récemment été nommé à la tête du conseil des affaires étrangères le comte Sforza, avec lequel il causa quelques instants. Puis il reçut ensuite M. Jaspas, ministre des affaires étrangères de Belgique.

Il y a, dirait-on, le vœu d'une morte qu'il faudra respecter. Oui, mais n'a-t-il pas aussi l'appétit des vivants qui demandent satisfaction ? Par le temps qui court, ceci doit tuer cela. Mais nous sommes à Chicago. Alors on ne sait plus.

Je prie pour *Rex*, tout de même.

VIDI

Trams, Tunnel, Électricité

La réunion d'hier

Les pourparlers continuent

Les délégués des employés des tramways, du tunnel et de l'électricité ainsi que ceux des directions de ces compagnies ont tenu hier une nouvelle réunion au ministère des travaux publics, sous la présidence du ministre, Abdulla bey.

Les délibérations se sont prolongées jusqu'à une heure avancée.

Les délégués des employés ont insisté sur une majoration de 100 000 salaires. Ceux des sociétés ont accepté une augmentation de 15 obo.

A la suite de la médiation d'Abdulla bey, les délégués des employés ont déclaré qu'ils se contenteraient d'une majoration de 25 obo. Mais ceux des sociétés répliquèrent qu'il leur était impossible d'accorder

plus de 15 obo.

Les délégués des sociétés répliquèrent alors d'accorder une augmentation de 10 obo aux employés ayant un traitement élevé, et une de 25 obo à ceux qui touchent de petits traitements.

Les délégués des sociétés répliquèrent que cela ne pouvait se faire

et que tous les employés sans distinction devaient bénéficier d'une même majoration de 15 obo.

La question en est là. Les pourparlers seront repris aujourd'hui.

profits de la Victoire ? Je défie tout Français qui a un peu de bon sens et un patriotisme éclairé de répondre : oui, à ces questions troublantes.

Michel PAILLARÈS

LA CONFÉRENCE DE PARIS

Le memorandum du Patriarcat œcuménique grec

Avant-hier, se sont réunis en séance extraordinaire de l'Assemblée des délégués du Patriarcat œcuménique sous la présidence du *locum tenens*. La séance a duré trois heures.

Après un examen minutieux et une discussion approfondie des questions nationales en suspens comme de la situation créée à l'hellénisme irrédimé par les derniers événements de Grèce, le Patriarcat œcuménique, usant de son droit de protestation naturel et de défenseur des intérêts de la nation grecque irrédimé, a décidé l'envoi d'un mémoire à la Conférence de Paris.

Séances tenante, les deux corps constitués ont rédigé cet important document qui a été télégraphiquement transmis à la Conférence interalliée de Paris sous la signature du *locum tenens*.

Le Patriarcat demande d'une part la reconnaissance des droits de l'hellénisme irrédimé tels qu'ils ont été consacrés par le traité de Sèvres et d'autre part l'extension de ces droits sur des bases plus larges à la suite des événements déstabilisant qu'il lui a fallu subir durant les deux années de l'armistice.

Ce même télégramme a été communiqué à l'archevêque de Canterbury qui a été prié de contribuer aussi à la réhabilitation des vœux de la nation.

Paris, 24. T.H.R. — M. Briand, désigné comme président par les chefs des gouvernements interalliés, prenant part à la Conférence de Paris, a prononcé les paroles que la presse reproduit en ces termes :

« En vous remerciant de m'avoir

souhaité, et en vous offrant mes souhaits de bienvenue, je ne crois pas pouvoir mieux vous témoigner ma reconnaissance qu'en vous proposant, sans autre discours, de commencer immédiatement à travailler. »

Paris, 25. T.H.R. — M. Briand, désigné comme président par les chefs des gouvernements interalliés, prenant part à la Conférence de Paris, a prononcé les paroles que la presse reproduit en ces termes :

« En vous remerciant de m'avoir

souhaité, et en vous offrant mes souhaits de bienvenue, je ne crois pas pouvoir mieux vous témoigner ma reconnaissance qu'en vous proposant, sans autre discours, de commencer immédiatement à travailler. »

Paris, 25. T.H.R. — M. Briand, désigné comme président par les chefs des gouvernements interalliés, prenant part à la Conférence de Paris, a prononcé les paroles que la presse reproduit en ces termes :

« En vous remerciant de m'avoir

souhaité, et en vous offrant mes souhaits de bienvenue, je ne crois pas pouvoir mieux vous témoigner ma reconnaissance qu'en vous proposant, sans autre discours, de commencer immédiatement à travailler. »

Paris, 25. T.H.R. — M. Briand, désigné comme président par les chefs des gouvernements interalliés, prenant part à la Conférence de Paris, a prononcé les paroles que la presse reproduit en ces termes :

« En vous remerciant de m'avoir

souhaité, et en vous offrant mes souhaits de bienvenue, je ne crois pas pouvoir mieux vous témoigner ma reconnaissance qu'en vous proposant, sans autre discours, de commencer immédiatement à travailler. »

Paris, 25. T.H.R. — M. Briand, désigné comme président par les chefs des gouvernements interalliés, prenant part à la Conférence de Paris, a prononcé les paroles que la presse reproduit en ces termes :

« En vous remerciant de m'avoir

souhaité, et en vous offrant mes souhaits de bienvenue, je ne crois pas pouvoir mieux vous témoigner ma reconnaissance qu'en vous proposant, sans autre discours, de commencer immédiatement à travailler. »

Paris, 25. T.H.R. — M. Briand, désigné comme président par les chefs des gouvernements interalliés, prenant part à la Conférence de Paris, a prononcé les paroles que la presse reproduit en ces termes :

« En vous remerciant de m'avoir

souhaité, et en vous offrant mes souhaits de bienvenue, je ne crois pas pouvoir mieux vous témoigner ma reconnaissance qu'en vous proposant, sans autre discours, de commencer immédiatement à travailler. »

Paris, 25. T.H.R. — M. Briand, désigné comme président par les chefs des gouvernements interalliés, prenant part à la Conférence de Paris, a prononcé les paroles que la presse reproduit en ces termes :

« En vous remerciant de m'avoir

souhaité, et en vous offrant mes souhaits de bienvenue, je ne crois pas pouvoir mieux vous témoigner ma reconnaissance qu'en vous proposant, sans autre discours, de commencer immédiatement à travailler. »

Paris, 25. T.H.R. — M. Briand, désigné comme président par les chefs des gouvernements interalliés, prenant part à la Conférence de Paris, a prononcé les paroles que la presse reproduit en ces termes :

« En vous remerciant de m'avoir

souhaité, et en vous offrant mes souhaits de bienvenue, je ne crois pas pouvoir mieux vous témoigner ma reconnaissance qu'en vous proposant, sans autre discours, de commencer immédiatement à travailler. »

Paris, 25. T.H.R. — M. Briand, désigné comme président par les chefs des gouvernements interalliés, prenant part à la Conférence de Paris, a prononcé les paroles que la presse reproduit en ces termes :

« En vous remerciant de m'avoir

souhaité, et en vous offrant mes souhaits de bienvenue, je ne crois pas pouvoir mieux vous témoigner ma reconnaissance qu'en vous proposant, sans autre discours, de commencer immédiatement à travailler. »

Paris, 25. T.H.R. — M. Briand, désigné comme président par les chefs des gouvernements interalliés, prenant part à la Conférence de Paris, a prononcé les paroles que la presse reproduit en ces termes :

« En vous remerciant de m'avoir

souhaité, et en vous offrant mes souhaits de bienvenue, je ne crois pas pouvoir mieux vous témoigner ma reconnaissance qu'en vous proposant, sans autre discours, de commencer immédiatement à travailler. »

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

Varsovie, 24. T. H. R. — Les soulèvements contre-révolutionnaires dans la région de Kiev préoccupent beaucoup les bolcheviks.

— Paris, 24. T. H. R. — A l'occasion de l'anniversaire de l'insurrection, le 24 janvier, à l'église polonaise, l'évêque Sapieha célébra une grand'messe en présence de la légation et de toutes les représentations polonaises. L'archevêque Téodorowicz, dans un sermon de circonstance, déclara que le Vatican ne possède aucune information sur les Polonais de Haute-Silésie; mais il ne permettra jamais d'outrager les Polonais catholiques. Il donnera pleine satisfaction aux revendications des évêques polonais arrivés à Rome.

Le cabinet Briand

Paris, 24. A. T. I. — Le cabinet Briand a une très bonne presse. On a rarement constaté une plus grande unité autour d'un ministère.

Les journaux expriment leur confiance au président du conseil et comptent beaucoup sur ses relations amicales avec M. Lloyd George pour la solution des problèmes qui intéressent particulièrement la France.

La presse allemande

Rome, 24. A. T. I. — On l'électrographe de Berlin que la presse allemande s'absent, en général, de commentaires, dans l'attente des décisions de la Conférence de Paris.

On constate cependant, dans la plupart des journaux, une certaine tendance vers la conciliation.

Le Berliner Tageblatt dit que les Allemands sont animés de bonne volonté et que s'ils n'ont pas exécuté tous leurs engagements, cela est imputable à la mauvaise situation dans laquelle se trouve économiquement et financièrement le Reich.

Les délégués italiens à Paris

Paris, 24. A. T. I. — Par le même train qui a amené le comte Sforza, représentant de l'Italie à la conférence interalliée, est arrivé également à Paris M. Salvago Raggi, délégué italien à la commission des réparations.

L'industrie italienne

Rome, 24. A. T. I. — Sous la présidence de M. Alessio s'est réuni le Conseil supérieur de l'industrie italienne. Divers projets ont été examinés, spécialement en ce qui concerne le contrôle par l'Etat.

Le traité de Sèvres

question d'une révision du traité de Sèvres. Certains points seront seulement élucidés et une action commune sera définie dans le cas où les questions turque et grecque se compliqueraient ultérieurement.

Le typhus en Pologne

Varsovie, 24. A. T. I. — La commission sanitaire signale une diminution très sensible dans le nombre des cas de typhus en Pologne. Les produits pharmaceutiques sont abondants, grâce aux expéditions rapides de la Croix-Rouge internationale.

Déclarations de M. Jaspar

Paris, 24. A. T. I. — A sa descente du train, M. Jaspar a déclaré que la Belgique associait sans réserves sa cause à celle de la France. Dans la question des réparations et du désarmement de l'Allemagne, Français et Belges ont les mêmes intérêts, a déclaré le délégué belge.

Chez M. Millerand

Paris, 24. A. T. I. — A sa descente du train, M. Millerand a déclaré que la République a regagné dans la matinée plusieurs ministres, avec lesquels il s'est longuement entretenu.

M. Millerand est tenu minuitement au courant du travail de la commission des réparations, ainsi que des conversations entre délégués alliés.

Le charbon allemand

Londres, 24. A. T. I. — Parlant du charbon allemand, le Times dit que les Alliés, et principalement la France et l'Italie, insistèrent sur cette question, qui est d'une importance capitale pour leur industrie: les livraisons allemandes devront être plus régulières et même plus abondantes.

Les conversations alliées

Paris, 24. A. T. I. — Les journaux relèvent la ferme volonté des Alliés d'aboutir à un prompt et complet accord. La fixation de l'indemnité allemande ainsi que le mode de paiement feront l'objet de discussions spéciales dans la journée de demain.

Un rapport des experts sur le désarmement de l'Allemagne a été soumis à l'examen des représentants alliés.

Les réparations

Paris, 24. A. T. I. — A l'occasion de la réunion de la conférence interalliée, la presse française insiste sur la question des réparations qu'elle place au premier rang des préoccupations nationales.

Le Journal des Débats dit: Sans les réparations qui lui sont dues, la France serait frustrée du fruit de sa victoire. Nos alliés nous prêteront leurs concours dévoués pour la solution de ce problème.

dont dépend l'avenir économique de la France.

Le Matin souhaite que la conférence aboutisse à des résultats concrets et envisage les mesures qu'il y aura lieu d'adopter, sans discussion ultérieure, dans le cas où l'Allemagne faillirait à ses engagements.

L'Echo de Paris condamne la méthode de douceur qui a dominé jusqu'ici la politique interalliée à l'égard de l'Allemagne. Les promesses allemandes, dit ce journal, sont toutes restées sans suite. Nous voisins se soucient peu des engagements qu'ils prennent. L'inexécution de la majeure partie des stipulations de Spa en est un preuve.

Rome, 24. A. T. I. — Dans les meilleures politiques italiennes, on reconnaît pleinement l'importance vitale que présente pour la France la question des réparations.

L'Italie s'associe volontiers à toutes les mesures qui seront préconisées pour l'exécution du traité de paix.

En Pologne

La situation en

Lithuanie centrale

Vilna, 23 T. H. R. — Par suite du désir exprimé par la population, le général Zeligowski ajourna au 20 février la date des élections à la Diète de la Lithuanie centrale.

Le colonel Borghera, président de la commission du contrôle envoyé à Vilna par la Société des nations, vient d'informer par radio le gouvernement de Kowno que les soldats du 4me régiment de l'Armée de Kowno ont tiré, le 12 janvier à Dowborzyski et le 14 janvier à Poręs sur les membres de la dite commission: heureusement sans atteindre personne. Le colonel Borghera regrette d'être obligé de porter ces faits à la connaissance du gouvernement de Kowno et de demander au conseil d'urgence les ordres nécessaires, afin que des agressions pareilles ne se répètent plus. Les troupes du gouvernement de Kowno franchirent dans les environs de Podbrzezie la ligne de démarcation, tracée par la commission internationale et occupèrent le village de Zyszwiaty, situé sur le territoire de la Lithuanie centrale, mais durent ensuite se retirer, refoulées par le 13me régiment des lanciers du général Zeligowski.

La Pologne et la Lettonie

Varsovie, 23 T. H. R. — Le président du club des députés populaires à la Diète sujet de l'attitude du délégué polonais à la conférence de la Société des nations, M. Paderewski, dans les débats sur l'entrée de la Lettonie dans la Société des nations.

Les pourparlers de Riga

Varsovie, 23 T. H. R. — Le président de la délégation polonaise, M. Dombski, déclare au correspondant du *Karier Poran* que les travaux de la conférence avancent rapidement et que le traité sera signé dans la première quinzaine du mois de février. M. Dombski dément catégoriquement les bruits répandus par la presse allemande au sujet des divergences d'opinion existant au sein de la délégation. L'accord le plus parfait règne parmi les membres, même dans les questions de détail et toutes les décisions ont été prises à l'unanimité.

Le voyage du maréchal Pilsudski

Varsovie, 23 T. H. R. — Les journaux prévoient que le départ du chef d'Etat pour Paris aura lieu le 28 janvier.

La Pologne et l'Estonie

Varsovie, 23. T. H. R. — Les journaux croient que le cabinet Witos se maintient au pouvoir.

Le plébiscite en Haute-Silésie

Varsovie, 23. T. H. R. — Le plébiscite aura lieu probablement le 13 mars. Les journaux allemands annoncent que 216 000 émigrés allemands se sont déjà inscrits dans les bureaux plébiscitaires. Il faudra 210 trains pour leur transport en Haute-Silésie. Dernièrement a eu lieu à Obole une manifestation imposante pour la réunion de la Haute-Silésie à la Pologne. Les manifestants appartenant à toutes les classes de la société demandèrent par un vote unanime, au milieu d'un enthousiasme indescriptible, d'exiger la réexécution du plébiscite conformément au règlement stipulé.

En Russie Rouge

La famine à Moscou et à Pétrograd

Radio de Moscou du 24 courant: Au cours des deux dernières semaines l'approvisionnement en blé de Moscou et de Pétrograd par le sud s'est sensiblement ralenti faute de combustible et la neige entraîne sérieusement le fonctionnement des transports.

Les Soviets et la Géorgie

Radio de Moscou du 24 courant: Le gouvernement minimaliste de Géorgie ayant violé les accords

EN ARMENIE

Un appel

On mandate de Batoum au *Yerguir* que M. Bagzadian, commissaire de l'Arménie pour les affaires étrangères, s'est adressé à Tchitchérine à l'effet de solliciter l'assistance du gouvernement soviétique de Moscou contre les attaques entreprises par des détachements tsashnakistes dans les régions occupées par les Turcs en Arménie, dans le but de renverser le gouvernement soviétique d'Erivan.

La médiation de M. Morgenthau

Le vice-amiral Niblach, le nouveau commandant de l'escadre américaine de la Méditerranée, compte appuyer la démarche de médiation qu'effectuera M. Morgenthau entre la Turquie et l'Arménie.

Le gouvernement d'Erivan

Le gouvernement d'Erivan a cessé de payer les appointements des membres du Synode et du parlement arméniens. Bibliothèque d'Etchmiadzine a été transformée en Bibliothèque nationale. Un commissaire spécial s'occupera de son organisation.

Un ultimatum

Le gouvernement soviétique d'Erivan a adressé au gouvernement kényan un ultimatum demandant le retrait immédiat des forces kényanes de l'Arménie et une réparation du chef des dommages et pillages subis durant la période d'occupation.

Le tribunal consulaire hellène

D'après les journaux d'Athènes, M. Chojdak a été nommé président du tribunal consulaire hellène à Constantinople.

Une loterie au Vatican

Rome, D. N. C. — Il y a quelques jours, Benoît XV, a réuni en une fête cordiale tous les employés de la secrétairie d'Etat dont il a été, en son temps, substitut. Une loterie avait été organisée par ses soins: parmi les lots figuraient des médailles en or et en argent, des bijoux et statuettes en bronze, des tableaux, des boîtes de cigares, des bouteilles de champagne, autant de lots que d'invités. Le Pape présente lui-même à chacun de ceux-ci la bourse où se trouvaient les numéros à extraire et procéda à la délivrance des cartes de voyage gratuities à ses employés, il a été décidé de n'en plus délivrer à l'avenir — et en nombre très réduit — qu'aux agents de police et aux gendarmes.

Les cartes du Seiri-Sefaine

Le Seiri-Sefaine éprouvait une perte de plus de 20 000 livres du chef de la délégation à Constantinople à l'achat de cartes de voyage gratuities à ses employés, il a été décidé de ne plus délivrer à l'avenir — et en nombre très réduit — qu'aux agents de police et aux gendarmes.

Suleyman Chefik pacha et l'armée de répression d'Ismid

Le général Suleyman Chefik pacha a fait à l'Illi certaines déclarations au sujet de son commandement à Ismid où furent concentrées l'année dernière, sous la forme de Belgrad et confisqué par les autorités, et d'envoyer à la préfecture le droit de courage de 2 et 12 q. o.

Le chauffage des écoles

Le départ de l'instruction publique a informé qui de droit qu'au cas où les fonds nécessaires à l'achat de combustible pour les écoles primaires de Istanbul et de Pétra ne seraient pas fournis, on se trouverait dans la nécessité d'arrêter les cours.

Les cartes du Ciné Etoile

Le Ciné Etoile éprouvait une perte de plus de 20 000 livres du chef de la délégation à Constantinople à l'achat de cartes de voyage gratuities à ses employés, il a été décidé de ne plus délivrer à l'avenir — et en nombre très réduit — qu'aux agents de police et aux gendarmes.

Le Ciné Amphi

Ciné Amphi. Soupon tragique. Luxembour. Le Coupable. Etoile. La Dame à la Rose. Orientant. Liberté. Etoile. La Maison du Silence.

PRINTANIA

Tous les soirs à 9 h. et 12 h. précises spectacle de variétés, changement de programme; chaque jour à 5 h. grande matinée pour familles, apéritif, Fox Trot. Entrée libre.

La Scène et l'Écran

Programme du Mercredi 26 Janvier

Ciné Amphi. Soupon tragique. Luxembour. Le Coupable. Etoile. La Dame à la Rose. Orientant. Liberté. Etoile. La Maison du Silence.

La Ciné Etoile

A partir de ce jeudi 27 janvier

La Danse du Poignard (ou Griffes de Tigre) grand drame en 5 parties interprété par l'illustre étoile Lidia Quaranta

L'orchestre du Ciné Etoile

L'orchestre du Ciné Etoile sous l'habile direction du Mo. I. Goldenberg exécutera: Quand le rossignol chante de Kalmann, inédit ici, ainsi que Silva pot-pourri spécialement arrangé pour la Danse du Poignard.

Le Casino de Paris au Nouveau-Théâtre

Que les retardataires se présentent car le programme actuel sera partiellement changé Vendredi. En effet on attend l'arrivée pour demain de la célèbre *Didiante* surmontée de la plus belle femme de Paris (5 prix de beauté) accompagnée de son danseur, Mme Didiante débute vendredi soir avec 4 autres nouveaux numéros.

Tous les soirs à 9 h 12 représentation.

Ce soir à 6 heures matinée.

Vendredi et dimanche matinée à 3 heures.

La Maitresse du Monde au Grand Ciné Amphi

La projection de ce film unique en son genre, si impatiemment attendue, commencera ce vendredi 28 janvier au grand Ciné Amphi.

Ce sera sans conteste l'événement d'art le plus sensationnel de la saison.

La Maitresse du Monde se compose de 7 épisodes, comprenant chacun 6 parties (3 épisodes).

Le Grand Ciné Amphi projetera chaque semaine 6 parties, soit 3 épisodes.

Les séances auront lieu aux heures habituelles. Malgré les accès de consens pour acquerir ce chef-d'œuvre, la direction n'a pas augmenté les prix des places.

Musique du C. O. C.

Programme du 24 au 30 Janvier 1921.

1. — Salut au 53me P.R. (avec tambours et clairons).

2. — Giroflé-Girofla. (ouverture... Ch. Lecocq).

3. — Coppélia, polka-mazurka... Leo Delibes.

La Bourse

Cours des fonds et valeurs
25 janvier 1921
Renseignements fournis
par Nicolas A. Aliprant
Galata, Hawar-Han No. 37
Tours cotées à 5 h. du soir en Hawar Han

OBLIGATIONS

Emprunt Intérieur Ott. Ltd.	9
Turc 4 0% 1921	77,50
Turc 5 0% 1921	11,60
Egypt 1886 5 0% Frs. 152	117,5
1903 8 0% 1921	125
Grecs 1880 3 0% 1050	1050
1904 2 1/2 13	13
1912 2 1/2 12	12
Anatolie 4 1/2 13	13,60
II 4 1/2 13	13,60
III 4 12 20	12,20
Quais de Consip 4 0% 20	20
Port Haider-Pacha 5 0% 14	14
Onus de Smyrne 4 0% 5,05	5,05
Faux de Dercos 4 0% 5,05	5,05
Tunnel 5 0% 5	5
Tramways 5 0% 5	5
Électricité 5 0% 5	5

ACTION

Anatolie Ch. de fer Ott. Ltd.	16,70
Barque Imp. Ottomane	16,70
Assurances Ottomane	16,70
Traversées réunies	16,70
Jouissances	16,70
Ciments Anatolie	16,70
Eski-Hissar	16,70
Minoterie l'Union	16,70
Droguerie Centrale	16,70
Kaux de Scutari	16,70
Dercos (Eaux de)	16,70
Balca-Karaldin	16,70
Kassandra priv.	16,70
ord.	16,70
Tramways de Consip.	16,70
Jouissances	16,70
Téléphones de Consip.	16,70
Commercial	16,70
Lamium grec.	16,70
Transvaal	16,70
Chartered	16,70
Régie des Tabacs	16,70
Société d'Héracide	16,70
Steria	16,70
Union Ciné-Théâtre	16,70

CHANGE

Londres	575
Paris	50
Athènes	8
Rome	90
New-York	65
Suisse	4
Berlin	15
Hollande	39
Vienne	50
Prague	50
Leis	42

MONNAIES (Papier)

Francs anglaises	575
Francs français	217
Dollars	325
Lires italiennes	111,50
Dollars	149
Roubles Romainoff	—
Kerensky	—
Leis	42
Goumonies autrichiennes	42
Marks	52
Levas	35
Billets Banque Imp. Ott. ter Emission	30

MONNAIES (Or)

Levre turque	500
--------------	-----

Bulletin financier publié par les agences Havas-Reuter.

Bourse de Londres
Clôture du 24 jan.

Ch. s. Paris	52,45
s. Vienne	incoté
s. Berlin	225,25
s. New-York	3,78,25
s. Athènes	—
s. Bucarest	—
s. Rome	103,25
s. Genève	24,03
Prix argent	40

Paris du 24 jan.

Ch. s. Londres	52,66
s. Berlin	24,75
s. Vienne	—
s. New-York	13,95
s. Bucarest	19,25
s. Athènes	—
s. Rome	50,50
s. Genève	23,50
s. Bruxelles	104,50

Dernières nouvelles

Réorganisation de l'armée kényaliste

Un projet de loi concernant la réorganisation des cadres de l'armée kényaliste sur une nouvelle base a été refusé par l'Assemblée nationale d'Ankara après des débats mouvementés. Conformément à cette réorganisation, les dépenses de guerre ont augmentées considérablement.

UN PEU PARTOUT

Musicothérapie

Nous savons que la musique en émettant des ondes harmonieuses avait le pouvoir de bercer nos ennuis et d'adoucir nos peines. Mais voici que la musique, après avoir joué un grand rôle dans les hôpitaux en servant à distraire blessés, mutilés et malades, est devenue un moyen effectif de guérison, nous affirme Mme Isa Maud Isen.

Cette doctoresse américaine n'ordonne ni pilules, ni cachets, ni potions, elle se contente d'astériser ses malades à entendre une musique sélectionnée avec soin.

Plusieurs compositeurs sont considérés comme de véritables spécifices contre certaines maladies : Schubert guérit de l'insomnie et Beethoven est indiqué dans les cas d'hystérie. La chanson du printemps, de Mendelssohn, ou la danse hongroise, de Brahms, sont les meilleures cures pour ceux qui souffrent de névras-

thénie, de dépression nerveuse ou de commotion.

Certaines mélodies de Beethoven et de Bach sont prescrites dans les cas de rhumatisme.

Dans les maladies incurables (la musicothérapie n'a pas la prétention de faire des miracles) la méthode nouvelle s'efforce du moins de diminuer la souffrance et pour cela elle a recours à Mendelssohn, Bach et Souza, le seul compositeur américain figurant jusqu'ici dans la liste des musiciens guérisseurs.

La dyspepsie chronique se traite par des auditions de Chopin, Brahms, Sarasate et surtout par l'*Invitation à la valse* de Weber.

La musique curative proscrit implicitement l'usage de certains instruments : le cor, l'orgue de Barbarie et... la violoncelle.

L'étrangeté de cette méthode ne pouvait manquer de séduire les Américains toujours avides de « nouveau ». A l'Université de Columbia on a déjà ouvert un cours de musicothérapie et certains hôpitaux de Pensylvanie imposent à leurs infirmières un stage de deux ans dans une école de chant. Les Américains ne seront-ils pas tentés d'être malades rien que pour avoir le plaisir d'être bercés par la voix harmonieuse d'une infirmière?

REVUE DE LA PRESSE

PRESSE TURQUE

A propos de la Conférence

De l'Illi:

La question de la modification n'est pas encore solutionnée. Et même, en Occident, on la discute en y portant grand intérêt. Il est tout naturel que l'opinion publique en Angleterre, en France et en Italie s'intéresse si vivement à cette question. On sait aujourd'hui le rôle joué par les Turcs dans la paix universelle, et l'important facteur qu'ils constituent dans l'équilibre mondial. Par conséquent, on ne saurait hésiter à mettre ce peuple en possession de ses droits.

Telles étaient les choses, il y a un intérêt vital à savoir ce que pensent au sujet du traité de Sèvres les hommes d'Etat réunis à Paris.

Des informations reçues jusqu'ici, il semble ressortir que ces personnes se rendent à la Conférence avec des idées plus ou moins arrêtées. D'ailleurs, les dirigeants de l'Entente avaient déjà fait à plusieurs reprises des déclarations explicatives auxquelles on peut d'autant plus se former une idée exacte au sujet de ces nouvelles tendances que d'autant l'abord savoir ce que représente en réalité l'auto-ité soviétique d'Erivan comme force en soi et comme gouvernement. Les bolcheviks arméniens qui sont entrés en Arménie sous la protection des tsarines russes n'avaient pas jusqu'ici dévoilé leurs véritables intentions. L'on parle également de l'indépendance du Zanguezour, de l'insurrection de l'Arakadz, etc. Pour pouvoir se former une idée exacte au sujet de ces nouvelles tendances on doit tout d'abord savoir ce que représente en réalité l'auto-ité soviétique d'Erivan comme force en soi et comme gouvernement. Les bolcheviks arméniens qui sont entrés en Arménie sous la protection des tsarines russes n'avaient pas jusqu'ici dévoilé leurs véritables intentions. L'on parle également de l'indépendance du Zanguezour, de l'insurrection de l'Arakadz, etc. Pour pouvoir se former une idée exacte au sujet de ces nouvelles tendances on doit tout d'abord savoir ce que représente en réalité l'auto-ité soviétique d'Erivan comme force en soi et comme gouvernement. Les bolcheviks arméniens qui sont entrés en Arménie sous la protection des tsarines russes n'avaient pas jusqu'ici dévoilé leurs véritables intentions. L'on parle également de l'indépendance du Zanguezour, de l'insurrection de l'Arakadz, etc. Pour pouvoir se former une idée exacte au sujet de ces nouvelles tendances on doit tout d'abord savoir ce que représente en réalité l'auto-ité soviétique d'Erivan comme force en soi et comme gouvernement. Les bolcheviks arméniens qui sont entrés en Arménie sous la protection des tsarines russes n'avaient pas jusqu'ici dévoilé leurs véritables intentions. L'on parle également de l'indépendance du Zanguezour, de l'insurrection de l'Arakadz, etc. Pour pouvoir se former une idée exacte au sujet de ces nouvelles tendances on doit tout d'abord savoir ce que représente en réalité l'auto-ité soviétique d'Erivan comme force en soi et comme gouvernement. Les bolcheviks arméniens qui sont entrés en Arménie sous la protection des tsarines russes n'avaient pas jusqu'ici dévoilé leurs véritables intentions. L'on parle également de l'indépendance du Zanguezour, de l'insurrection de l'Arakadz, etc. Pour pouvoir se former une idée exacte au sujet de ces nouvelles tendances on doit tout d'abord savoir ce que représente en réalité l'auto-ité soviétique d'Erivan comme force en soi et comme gouvernement. Les bolcheviks arméniens qui sont entrés en Arménie sous la protection des tsarines russes n'avaient pas jusqu'ici dévoilé leurs véritables intentions. L'on parle également de l'indépendance du Zanguezour, de l'insurrection de l'Arakadz, etc. Pour pouvoir se former une idée exacte au sujet de ces nouvelles tendances on doit tout d'abord savoir ce que représente en réalité l'auto-ité soviétique d'Erivan comme force en soi et comme gouvernement. Les bolcheviks arméniens qui sont entrés en Arménie sous la protection des tsarines russes n'avaient pas jusqu'ici dévoilé leurs véritables intentions. L'on parle également de l'indépendance du Zanguezour, de l'insurrection de l'Arakadz, etc. Pour pouvoir se former une idée exacte au sujet de ces nouvelles tendances on doit tout d'abord savoir ce que représente en réalité l'auto-ité soviétique d'Erivan comme force en soi et comme gouvernement. Les bolcheviks arméniens qui sont entrés en Arménie sous la protection des tsarines russes n'avaient pas jusqu'ici dévoilé leurs véritables intentions. L'on parle également de l'indépendance du Zanguezour, de l'insurrection de l'Arakadz, etc. Pour pouvoir se former une idée exacte au sujet de ces nouvelles tendances on doit tout d'abord savoir ce que représente en réalité l'auto-ité soviétique d'Erivan comme force en soi et comme gouvernement. Les bolcheviks arméniens qui sont entrés en Arménie sous la protection des tsarines russes n'avaient pas jusqu'ici dévoilé leurs véritables intentions. L'on parle également de l'indépendance du Zanguezour, de l'insurrection de l'Arakadz, etc. Pour pouvoir se former une idée exacte au sujet de ces nouvelles tendances on doit tout d'abord savoir ce que représente en réalité l'auto-ité soviétique d'Erivan comme force en soi et comme gouvernement. Les bolcheviks arméniens qui sont entrés en Arménie sous la protection des tsarines russes n'avaient pas jusqu'ici dévoilé leurs véritables intentions. L'on parle également de l'indépendance du Zanguezour, de l'insurrection de l'Arakadz, etc. Pour pouvoir se former une idée exacte au sujet de ces nouvelles tendances on doit tout d'abord savoir ce que représente en réalité l'auto-ité soviétique d'Erivan comme force en soi et comme gouvernement. Les bolcheviks arméniens qui sont entrés en Arménie sous la protection des tsarines russes n'avaient pas jusqu'ici dévoilé leurs véritables intentions. L'on parle également de l'indépendance du Zanguezour, de l'insurrection de l'Arakadz, etc. Pour pouvoir se former une idée exacte au sujet de ces nouvelles tendances on doit tout d'abord savoir ce que représente en réalité l'auto-ité soviétique d'Erivan comme force en soi et comme gouvernement. Les bolcheviks arméniens qui sont entrés en Arménie sous la protection des tsarines russes n'avaient pas jusqu'ici dévoilé leurs véritables intentions. L'on parle également de l'indépendance du Zanguezour, de l'insurrection de l'Arakadz, etc. Pour pouvoir se former une idée exacte au sujet de ces nouvelles tendances on doit tout d'abord savoir ce que représente en réalité l'auto-ité soviétique d'Erivan comme force en soi et comme gouvernement. Les bolcheviks arméniens qui sont entrés en Arménie sous la protection des tsarines russes n'avaient pas jusqu'ici dévoilé leurs véritables intentions. L'on parle également de l'indépendance du Zanguezour, de l'insurrection de l'Arakadz, etc. Pour pouvoir se former une idée exacte au sujet de ces nouvelles tendances on doit tout d'abord savoir ce que représente en réalité l'auto-ité soviétique d'Erivan comme force en soi et comme gouvernement. Les bolcheviks arméniens qui sont entrés en Arménie sous la protection des tsarines russes n'avaient pas jusqu'ici dévoilé leurs véritables intentions. L'on parle également de l'indépendance du Zanguezour, de l'insurrection de l'Arakadz, etc. Pour pouvoir se former une idée exacte au sujet de ces nouvelles tendances on doit tout d'abord savoir ce que représente en réalité l'auto-ité soviétique d'Erivan comme force en soi et comme gouvernement. Les bolcheviks arméniens qui sont entrés en Arménie sous la protection des tsarines russes n'avaient pas jusqu'ici dévoilé leurs véritables intentions. L'on parle également de l'indépendance du Zanguezour, de l'insurrection de l'Arakadz, etc. Pour pouvoir se former une idée exacte au sujet de ces nouvelles tendances on doit tout d'abord savoir ce que représente en réalité l'auto-ité soviétique d'Erivan comme force en soi et comme gouvernement. Les bolcheviks arméniens qui sont entrés en Arménie sous la protection des tsarines russes n'avaient pas jusqu'ici dévoilé leurs véritables intentions. L'on parle également de l'indépendance du Zanguezour, de l'insurrection de l'Arakadz, etc. Pour pouvoir se former une idée exacte au sujet de ces nouvelles tendances on doit tout d'abord savoir ce que représente en réalité l'auto-ité soviétique d'Erivan comme force en soi et comme gouvernement. Les bolcheviks arméniens qui sont entrés en Arménie sous la protection des tsarines russes n'avaient pas jusqu'ici dévoilé leurs véritables intentions. L'on parle également de l'indépendance du Zang

KALEFLUID

D. KALENITCHENKO
(l'Extrait de glandes
séminales)contre faiblesse, anémie, neu-
rasthénie

IMPUISANCE

névralgie, maux de tête, insomnie etc., pour fortifier et reconstruire les forces de l'organisme pendant et après

Toutes Maladies

Pour libérer l'organisme de l'aide urique, qui cause la plupart des maladies;

Le Kalefluid est en vente partout et à notre dépôt général: Pétra Rue de Brousse, 23, aptt. 2, Pétra.

Gratuitement la brochure détaillée avec beaucoup d'observations de médecins, en langues franc, angl, grec, armén, turque, arabe, serbe, russe, etc.

Certificats d'épouillage

Le département de la Santé à la direction générale du service sanitaire des frontières nous annonce que par décision de la Commission Sanitaire interalliée maritime et des frontières, à partir du 26 courant, les médecins ci-dessous désignés ont leurs qualités pour délivrer aux passagers quittant Constantinople des certificats d'épouillage:

a) Les membres des Commissions sanitaires interalliées,

b) Les conseillers sanitaires des Commissions alliées,

c) Les médecins-chefs des hôpitaux alliés,

d) Les chefs de service de Santé des armées et marines alliées,

e) L'inspecteur général et l'inspecteur général adjoint de la direction générale sanitaire ottomane des frontières.

f) Le sous-directeur de la direction générale de la Santé.

Les intéressés sont avisés que les certificats d'épouillage en question ne sont délivrés qu'aux personnes munies de passeports politiques et ne seront valables que 48 heures.

Seuls les certificats portant le timbre de la Commission Sanitaire interalliée maritime et des frontières seront valables.

STAPHYDINA
STAPHYDINA
STAPHYDINA

La boisson idéale préparée de pur raisin et d'anis naturel.

Produit spécial de la fabrique renommée M. Zarokosta.

L'apéritif du jour.

En vente dans les meilleures épiceries. Dépositaire exclusif:

Maison L'AURORE
Galata-Sérail No 6. Tél. Pétra 2169

Avis

Par ordre des capitaines interalliés du port toutes les embarcations, vedettes à vapeur, vedettes à moteurs, et autres petits bâtiments utilisés dans le port doivent porter à l'avant leur nom en caractères latins, et à l'arrière leur nom et port d'attache.

Passé un délai de 14 jours à partir de la publication de cet ordre, toute embarcation qui ne s'y sera pas conformée sera passible d'arrestation par la police interiale, et une amende sera infligée.

22 Janvier 1921
Par ordre du contrôle interallié du Port

Gérant DJEMIL SIOUFFI avocat

Feuilleton du BOSPHORE 28

R.-L. STEVENSON

L'ILE AU TRESOR

Roman d'aventures

Traduit de l'anglais

Par

THEO VARLET

QUATRIEME PARTIE

La Palanque

XVII

Le docteur continue son récit: Fin du premier jour de combat

— Que voulez-vous dire? demandai-je.

— C'est une pitié, monsieur, d'avoir perdu cette deuxième cargaison. Voilà ce que je veux dire, quant à la poudre et aux munitions, cela n'a. Mais les rations sont fort insuffisantes — si insuffisantes, docteur Livesey, que peut-être sommes-

Mise en vente de matériaux de surplus appartenant au GOUVERNEMENT BRITANNIQUE Par ordre du C. O. O. Consul

ADJUDICATION No 07

Les soumissions par Lot, spécifié ci-dessous, seront remises personnellement au Bureau du CHIEF ORDONNANCE OFFICER, TOPHANE, chaque Lot séparément sur une formule usuelle mentionnant le No d'Adjudication du lot et de description du matériel exactement comme il est publié. Les offres doivent être faites sous pli cacheté (à obtenir de l'officier chargé des ventes) et à remettre au Bureau du Chief Ordinance Officer de Tophane le MARDI 1er FÉVRIER 1921 jusqu'à midi.

CONDITIONS DE VENTE : 1. — Les offres doivent être faites en LIVRES STERLING pour le Lot entier tel quel existant au dépôt.

2. — Les quantités annoncées sont estimées approximativement et aucune garantie n'est donnée quant à la précision et aucune discussion ne sera admise à ce sujet.

Les offrants doivent obtenir l'information nécessaire et s'assurer de la qualité des conditions et de la quantité du Lot avant de soumettre l'offre.

3. — Chaque offre doit être accompagnée d'un cautionnement de 10 o/o de la valeur estimative. Le cautionnement doit être réuni séparément et non inclus dans l'offre.

4. — Les Droits de Douane seront payés par les acheteurs.

5. — Les acheteurs doivent prendre livraison des Matériaux dans les délais spécifiés, sous pénalité d'annulation de l'offre et la confiscation du cautionnement.

6. — Les acheteurs doivent prendre livraison des Matériaux dans les délais spécifiés, sous pénalité d'annulation de l'offre et la confiscation du cautionnement.

7. — Les acheteurs doivent prendre livraison des Matériaux dans les délais spécifiés, sous pénalité d'annulation de l'offre et la confiscation du cautionnement.

8. — Les acheteurs doivent prendre livraison des Matériaux dans les délais spécifiés, sous pénalité d'annulation de l'offre et la confiscation du cautionnement.

9. — Les acheteurs doivent prendre livraison des Matériaux dans les délais spécifiés, sous pénalité d'annulation de l'offre et la confiscation du cautionnement.

10. — Les acheteurs doivent prendre livraison des Matériaux dans les délais spécifiés, sous pénalité d'annulation de l'offre et la confiscation du cautionnement.

11. — Les acheteurs doivent prendre livraison des Matériaux dans les délais spécifiés, sous pénalité d'annulation de l'offre et la confiscation du cautionnement.

12. — Les acheteurs doivent prendre livraison des Matériaux dans les délais spécifiés, sous pénalité d'annulation de l'offre et la confiscation du cautionnement.

13. — Les acheteurs doivent prendre livraison des Matériaux dans les délais spécifiés, sous pénalité d'annulation de l'offre et la confiscation du cautionnement.

14. — Les acheteurs doivent prendre livraison des Matériaux dans les délais spécifiés, sous pénalité d'annulation de l'offre et la confiscation du cautionnement.

15. — Les acheteurs doivent prendre livraison des Matériaux dans les délais spécifiés, sous pénalité d'annulation de l'offre et la confiscation du cautionnement.

16. — Les acheteurs doivent prendre livraison des Matériaux dans les délais spécifiés, sous pénalité d'annulation de l'offre et la confiscation du cautionnement.

17. — Les acheteurs doivent prendre livraison des Matériaux dans les délais spécifiés, sous pénalité d'annulation de l'offre et la confiscation du cautionnement.

18. — Les acheteurs doivent prendre livraison des Matériaux dans les délais spécifiés, sous pénalité d'annulation de l'offre et la confiscation du cautionnement.

19. — Les acheteurs doivent prendre livraison des Matériaux dans les délais spécifiés, sous pénalité d'annulation de l'offre et la confiscation du cautionnement.

20. — Les acheteurs doivent prendre livraison des Matériaux dans les délais spécifiés, sous pénalité d'annulation de l'offre et la confiscation du cautionnement.

Pour Permis de visite et plus amples renseignements s'adresser de 9.30 à 11 h. a.m. (sauf samedis et dimanches) à Officer in charge of Sales, L.P.O.

Base Ordnance Depot — Tophane (G.O.O. — 7) (26.1.21) 27

Comment soumissionner : (Enveloppe)

TENDER No 07

To The Chief Ordnance Officer

Constantinople

(Lettre exemple)

Constantinople, le..... 1921

J'offre pour TENDER. No 07

LOT No..... (description du lot)

Livres sterlings.... pour le lot

(Signature lisible)

(Adresse complète)

Le nouveau local de la Bourse

De la préfecture de la ville :

Les bureaux se trouvant dans le nouveau local de la Bourse, à Karakoy, sont à louer. Ils seront cédés en location à des conditions modérées soit par voie d'adjudication, soit de gré à gré. Les intéressés doivent s'adresser à la préfecture, dans les 10 jours qui suivront la publication du présent avis.

Passé un délai de 14 jours à partir de la publication de cet ordre, toute embarcation qui ne s'y sera pas conformée sera passible d'arrestation par la police interiale, et une amende sera infligée.

22 Janvier 1921

Par ordre du contrôle interallié du Port

Gérant DJEMIL SIOUFFI avocat

Feuilleton du BOSPHORE 28

R.-L. STEVENSON

L'ILE AU TRESOR

Roman d'aventures

Traduit de l'anglais

Par

THEO VARLET

QUATRIEME PARTIE

La Palanque

XVII

Le docteur continue son récit: Fin du premier jour de combat

— Que voulez-vous dire? demandai-je.

— C'est une pitié, monsieur, d'avoir perdu cette deuxième cargaison. Voilà ce que je veux dire, quant à la poudre et aux munitions, cela n'a.

Mais les rations sont fort insuffisantes — si insuffisantes, docteur Livesey, que peut-être sommes-

nous aussi bien sans cette bouteille en plus.

Et il désigna le corps étendu sous le drapéau.

Juste alors, un boulet passa en roulant

par-dessus le toit de la maison et tomba bien au delà de nous dans le bois.

— Ho ! ho ! dit le capitaine, quel feu!

Vous n'avez déjà pas trop de poudre, les gars.

Le second coup fut, mieux pointé, et le

boulet roula dans l'enclos en soulevant un

nuage de sable, mais sans faire d'autre

dommages.

— Capitaine, dit le squire, la maison

est tout à fait invisible du navire. Ce doit

être sur le pavillon qu'ils visent. Ne se

rait-il pas sage de l'enlever?

Amener mon pavillon ! eria le capitaine.

Non, monsieur, pas moi !

Et à peine eut-il dit ces mots que nous

l'approvâmes tous.

Car ce n'était pas seulement une saillie de marin : c'était en outre de bon

exemple, et prouva à nos ennemis que nous méprisions leur canonade.

Toute la soirée, ils continuèrent à tirer

L'après l'autre, les boulets nous dé-

passaient ou tombaient court, ou faisaient

voler le sable de l'enclos : mais il leur



"THE HOME INSURANCE COMPANY"

Compagnie d'Assurance contre l'Incendie

Fondée à New-York en 1853, au Capital de

6.000.000 Dollars

Agent Général pour la Turquie :

American Foreign Trade Corporation

MAHMOUDIÉ HAN SIRKEDJİ

Téléphone Stamboul 2768-2769-2770

THÉ

Un bon thé doit être un mélange de

THÉ DE CHINE,

THÉ DE CEYLON,

THÉ DES INDES

ET DE FLEURS DE THÉ

Le thé de la Maison PEEK BROTHERS & WINCH Ltd possède toutes ces qualités et ceci dans des proportions savamment étudiées. Voilà pourquoi il est le thé des connaisseurs.

Demandez les paquets à étiquettes bleue et rouge

Agents exclusifs :

EDWARDS & SONS (Near East) LTD

Gulhikian Han, Sirkedji, STAMBOL.

N.B. — Téléphone St. 1911-1912 pour une commande d'essai.

— Vente en gros —

VIDAL & Cie

BRANCHE : Combustible

Nous informons l'honorable public que nous venons de recevoir le 1er lot

D'ANTHRACITE

spécialement indiqué aux industriels et le seul charbon convenant aux Salamandres, Calorifères et autres appareils de chauffage du même genre.

Livraisons par nos camions franco-domicile

Pour les commandes en gros et en détail, s'adresser :

VIDAL & CIE

Yanik Zadé Han, Galata, Perchembé-Bazar, (à côté d'Arslan Han). Téléphone Péra 478.